

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Goethes Sämtliche Werke

Jubiläums-Ausgabe in 40 Bänden

Dramatische Fragmente und Übersetzungen

Goethe, Johann Wolfgang

Stuttgart, [1923]

Auftritt IV

[urn:nbn:de:bsz:31-85615](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-85615)

4. Auftritt

Die Vorigen. Amenaïde. Euphanie.

Amenaïde (heftig herbeilehend).

Laß, mein Retter!

Herr meines Lebens! mich zu deinen Füßen —

(Tancred hebt sie abgewendet auf.)

Ich fühle hier mich nicht erniedrigt. Laß

Auch meinen Vater dir die Knie umfassen!

1405 Entziehe deine hohe Gegenwart

Nicht unsrer Dankbarkeit! Wer darf mich schelten,
Daß ich mit Ungeduld zu dir mich stürze?

Dir, meinem Retter, darf ich meine Freude

Nicht völlig zeigen, nicht mein ganzes Herz?

1410 Nicht nennen darf ich dich — du blickst zur Erde!

Ach! mitten unter Henkern blickt' ich auf,

Ich sah dich, und die Welt verschwand vor mir;

Soll die Befreite dich nicht wieder sehen?

Du scheinst bestürzt, ich selber bin verworren;

1415 Mit dir zu sprechen fürcht' ich. Welcher Zwang!

Du wendest dich von mir? du hörst mich nicht?

Tancred.

Zu deinem Vater wende dich zurück

Und tröste den gebeugten, edlen Greis.

Mich rufen andre Sorgen weg von hier,

1420 Und gegen euch erfüllt' ich meine Pflicht.

Den Preis empfang ich, hoffe sonst nichts mehr.

Zu viele Dankbarkeit verwirret nur —

Mein Herz erlöst sie dir und gibt dir frei,

Mit deinem Herzen, nach Gefühl, zu schalten.

1425 Sei glücklich, wenn du glücklich leben kannst,

Und meiner Qualen Ende sei der Tod.